

A2.42.1 Sono diventata project manager!

¡He sido nombrada project manager!

<https://app.colanguage.com/es/italiano/dialogos/sono-diventata-project-manager>



1. Mira el vídeo y responde a las preguntas relacionadas.

Vídeo: <https://www.youtube.com/watch?v=8Qm5jtgVJqc&start=24&end=150>

Gestire il team

(Gestionar el equipo)

Gestire

(Gestionar)

Il progetto

(El proyecto)

Dirigere

(Dirigir)

Portare a termine

(Llevar a cabo)

Il ruolo

(El rol)

1. Qual è il compito principale del project manager?
a. Far terminare il progetto nei tempi previsti e secondo le richieste del cliente.
b. Decidere il budget dell'intera azienda.
c. Lavorare sempre da solo senza il team.
d. Assumere tutto il personale dell'ufficio.
2. Perché la speaker è diventata project manager?
a. Per la passione di gestire un progetto dall'inizio alla fine.
b. Perché non voleva studiare ingegneria informatica.
c. Perché vuole cambiare lavoro ogni mese.
d. Perché non le piace lavorare con altre persone.
3. Che cosa fa il project manager con le richieste dell'utente?
a. Le ignora e segue solo le regole dell'azienda.
b. Le usa solo per controllare gli orari di lavoro.
c. Le manda al cliente senza parlarne con il team.
d. Le porta ai membri del team per creare un progetto soddisfacente.
4. Quali qualità personali sono importanti per un project manager?
a. Pazienza, capacità di comunicare, mediare i conflitti e capacità tecniche e relazionali.
b. Solo forza fisica e velocità nel lavorare al computer.
c. Essere sempre d'accordo con tutti senza parlare.
d. Conoscere molte lingue ma non lavorare in gruppo.

1-a 2-a 3-d 4-a

2. Lee el diálogo y responde a las preguntas.

Organizzazione e delegazione

Organización y delegación

Marco: Che piacere rivederti, Beatrice. Come va il lavoro?

(Qué gusto verte de nuevo, Beatrice. ¿Cómo va el trabajo?)

Beatrice: Sono contenta di rivederti, Marco. Bene, grazie: sono diventata project manager!

(Me alegra verte, Marco. Bien, gracias: ¡he pasado a ser project manager!)

Marco: Davvero? Interessante! Ma che cosa fa esattamente una project manager?	(<i>¿En serio? ¡Qué interesante! Pero, ¿qué hace exactamente una project manager?</i>)
Beatrice: Mi occupo dell'organizzazione dei progetti e della gestione del tempo del team.	(<i>Me ocupo de la organización de los proyectos y de la gestión del tiempo del equipo.</i>)
Marco: Sembra complicato, allora hai molta responsabilità.	(<i>Parece complicado; entonces tienes muchas responsabilidades.</i>)
Beatrice: Sì, è vero. Infatti una delle mie priorità è delegare i compiti alle persone giuste.	(<i>Sí, es cierto. De hecho, una de mis prioridades es delegar las tareas a las personas adecuadas.</i>)
Marco: Capisco. Come mai hai deciso di diventare proprio project manager?	(<i>Entiendo. ¿Por qué decidiste convertirte precisamente en project manager?</i>)
Beatrice: Perché ho sempre amato seguire un progetto dall'inizio alla fine. Ti ricordi quando facevamo i progetti a scuola?	(<i>Porque siempre me ha gustado seguir un proyecto desde el principio hasta el final. ¿Te acuerdas cuando hacíamos los proyectos en el colegio?</i>)
Marco: Certo che mi ricordo! Eri molto brava a organizzare il lavoro del gruppo e la gestione del tempo.	(<i>Claro que me acuerdo! Eras muy buena organizando el trabajo del grupo y gestionando el tiempo.</i>)
Beatrice: Esatto. Adesso, sul lavoro, controllo anche che tutto sia completato nei tempi previsti.	(<i>Exacto. Ahora, en el trabajo, también me aseguro de que todo se complete dentro de los plazos previstos.</i>)
Marco: Wow, serve molta autonomia per fare bene questo lavoro.	(<i>Guau, hace falta mucha autonomía para hacer bien este trabajo.</i>)
Beatrice: Sì, ma anche una buona comunicazione è fondamentale, soprattutto con il team e con i responsabili dei progetti.	(<i>Sí, pero también una buena comunicación es fundamental, sobre todo con el equipo y con los responsables de los proyectos.</i>)

1. Leggi il dialogo. Che lavoro fa adesso Beatrice?
 - a. Fa la segretaria in un ufficio.
 - b. È responsabile solo dell'agenda del capo.
 - c. Lavora come insegnante di italiano.
 - d. È diventata project manager.
2. Di che cosa si occupa Beatrice nel suo lavoro?
 - a. Dell'organizzazione dei progetti e della gestione del tempo del team.
 - b. Solo della valutazione finale del progetto.
 - c. È in attesa di un nuovo incarico, quindi non ha responsabilità.
 - d. Del sistema informatico e dei computer del progetto.

1-d 2-a